ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. júna 2013,

ktorým sa mení rozhodnutie 2009/821/ES, pokiaľ ide o zoznam hraničných inšpekčných staníc a veterinárne jednotky v TRACES vzhľadom na pristúpenie Chorvátska

[oznámené pod číslom C(2013) 3474]

(Text s významom pre EHP)

(2013/290/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Chorvátska, najmä na jej článok 3 ods. 4,

so zreteľom na Akt o pristúpení Chorvátska, a najmä na jeho článok 50,

keďže:

(1) Rozhodnutím Komisie 2009/821/ES z 28. septembra 2009, ktorým sa zostavuje zoznam schválených hraničných inšpekčných staníc, ustanovujú určité pravidlá o inšpekciách vykonávaných veterinárnymi odborníkmi Komisie a ustanovujú veterinárne jednotky v TRACES ([1]), sa v jeho prílohe I stanovuje zoznam hraničných inšpekčných staníc schválených v súlade so smernicami Rady 91/496/EHS ([2]) a 97/78/ES ([3]) a v jeho prílohe II zoznam miestnych, regionálnych a ústredných jednotiek v integrovanom počítačovom veterinárnom systéme.

(2) Rozhodnutie 2009/821/ES prijaté Komisiou zostáva v platnosti aj po 1. júli 2013 a musí sa preto upraviť v súvislosti s pristúpením Chorvátska. Potrebné úpravy nie sú uvedené v Akte o pristúpení Chorvátska ([4]) a musia byť preto ešte pred pristúpením prijaté v rámci tohto rozhodnutia, aby sa mohli uplatňovať odo dňa pristúpenia.

(3) Proces rozširovania bude viesť k značnej zmene suchozemskej hranice novej Únie so susednými tretími krajinami, s rozšírením pobrežnej hranice, ktorá bude zahŕňať väčší úsek pobrežia Stredozemného mora, a doplnením jedného medzinárodného letiska.

(4) Navrhované miesta v Chorvátsku predložené ako hraničné inšpekčné stanice s tretími krajinami boli predmetom auditu útvaru Komisie pre audit (v minulosti označovaný ako kontrolný útvar Komisie) a Potravinového a veterinárneho úradu. Prevláda názor, že tieto miesta budú ku dňu pristúpenia pripravené tak, aby spĺňali požiadavky Komisie. Preto by sa navrhované miesta v Chorvátsku mali doplniť na zoznam schválených hraničných inšpekčných staníc v členských štátoch, stanovený v prílohe I k rozhodnutiu 2009/821/ES.

(5) Zároveň ako dôsledok pristúpenia Chorvátska prestanú mať niektoré členské štáty, najmä Maďarsko a Slovinsko, hranice s tretími krajinami. Niektoré hraničné inšpekčné stanice v týchto členských štátoch sa tak stanú zbytočnými. Preto by sa mal zoznam hraničných inšpekčných staníc v týchto dvoch členských štátoch, stanovený v prílohe I k rozhodnutiu 2009/821/ES, zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(6) Okrem toho proces rozšírenia bude mať, pokiaľ ide o použitie v TRACES, za následok doplnenie miestnych veterinárnych jednotiek v Chorvátsku. Preto musia byť tieto miestne veterinárne jednotky doplnené na zoznam miestnych jednotiek v TRACES pre členské štáty, stanovený v prílohe II k rozhodnutiu 2009/821/ES.

(7) Rozhodnutie 2009/821/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy I a II k rozhodnutiu 2009/821/ES sa menia a dopĺňajú v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. EÚ L 296, 12.11.2009, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56.
([3]) Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9.
([4]) Ú. v. EÚ L 112, 24.4.2012, s. 21.

Článok 2

Zmeny uvedené v tejto prílohe nadobúdajú účinnosť za podmienky a od dátumu nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení Chorvátskej republiky.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 14. júna 2013

Za Komisiu
Tonio BORG
člen Komisie

PRÍLOHA

Prílohy I a II k rozhodnutiu 2009/821/ES sa menia a dopĺňajú takto:

1. Príloha I sa mení takto:

a) za časť týkajúcu sa Francúzska sa musí pridať táto časť týkajúca sa Chorvátska:

„**Страна:** ХЪРВАТИЯ — **Země:** CHORVATSKO — **Land:** KROATIEN — **Land:** KROATIEN — **Riik:** HORVAATIA — **Χώρα:** ΚΡΟΑΤΙΑ — **Country:** CROATIA — **País:** CROACIA — **Pays:** CROATIE — **Zemlja:** HRVATSKA — **Paese:** CROAZIA — **Valsts:** HORVĀTIJA — **Šalis:** KROATIJA — **Ország:** HORVÁTORSZÁG — **Pajjiż:** KROAZJA — **Land:** KROATIË — **Kraj:** CHORWACJA — **País:** CROÁCIA — **Țara:** CROAȚIA — **Krajina:** CHORVÁTSKO — **Država:** HRVAŠKA — **Maa:** KROATIA — **Land:** KROATIEN

Bajakovo	HR VUK 3	R		HC (2), NHC(2)	
Karasovići	HR KRS 3	R		HC (2), NHC(2)	
Nova Sela	HR MET 3	R		HC(2), NHC(2)	E, O
Ploče	HR PLE 1	P		HC, NHC	
Rijeka	HR RJK 1	P		HC, NHC	
Stara Gradiška	HR SGS 3	R		HC, NHC	U, E, O
Zagreb	HR ZAG 4	A		HC (2), NHC(2)	O“

b) v časti týkajúcej sa Maďarska sa vypúšťajú položky pre železnicu v Gyékényes a pre cestu v Letenye;

c) v časti týkajúcej sa Slovinska sa vypúšťajú položky pre železnicu v Dobova a pre cestu v Gruškovje, Jelšane a Obrežje.

2. V prílohe II za časť týkajúcu sa Francúzska sa musí pridať táto časť týkajúca sa Chorvátska:

„**Страна:** ХЪРВАТИЯ — **Šalis:** KROATIJA — **Země:** CHORVATSKO — **Ország:** HORVÁTORSZÁG — **Land:** KROATIË — **Pajjiż:** KROAZJA — **Land:** KROATIEN — **Land:** KROATIEN — **Riik:** HORVAATIA — **Kraj:** CHORWACJA — **Χώρα:** ΚΡΟΑΤΙΑ — **País:** CROACIA — **Country:** CROATIA — **Țara:** CROAȚIA — **País:** CROÁCIA — **Krajina:** CHORVÁTSKO — **Pays:** CROATIE — **Zemlja:** HRVATSKA — **Država:** HRVAŠKA — **Paese:** CROAZIA — **Maa:** KROATIA — **Valsts:** HORVĀTIJA — **Land:** KROATIEN

ЛОКАЛНА ЕДИНИЦА – VIETINIAI VIENETAI – MÍSTNÍ JEDNOTKA – HELYI EGYSÉGEK – LOKALE ENHEDER – UNITA' LOKALI – ÖRTLICHE EINHEITEN – LOKALE EENHEDEN – KOHALIK ASUTUS – JEDNOSTKA LOKALNA – ΤΟΠΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ – UNIDADES LOCAIS – LOCAL UNITS – UNITĂȚI LOCALE – UNIDADES LOCALES – MIESTNA JEDNOTKA – UNITÉS LOCALES – LOKALNE JEDINICE – OBMOČNA ENOTA – UNITÀ LOCALI – PAIKALLISET YKSIKÖT – LOKĀLĀ VIENĪBA – LOKALA ENHETER

HR00001	BJELOVAR
HR00007	GRAD ZAGREB
HR00002	OSIJEK
HR00003	RIJEKA
HR00009	ŠIBENIK
HR00008	SLAVONSKI BROD
HR00004	SPLIT
HR00005	VARAŽDIN
HR00006	ZAGREB“